προς κορινθιους α (To The Corinthians 1)

Chapter 14

14:1	διωκετε	την	αγαπην	ζηλουτε	δε	τα	πνευματικα	μαλλον	δε	ἱνα
	diOkete	tEn	agapEn	zEloute	de	ta	pneumatika	mallon	de	hina
	1377 διωκω	3588 την	26 αγαπη	2206 ζηλοω	1161 δε	3588 ὁ	4152 πνευματικος	3123 μαλλον	1161 δε	2443 ἱνα
	yous-pursue!	the	love	yous-may-greatly-desire	yet	the	spiritual	rather	yet	that

προφητευητε	14:2	ὁ	γαρ	λαλων	γλωσση	ουκ	ανθρωποις	λαλει	αλλα	θεω
profEteuEte		ho	gar	lalOn	glOssE	ouk	anthrOpois	lalei	alla	theO
4395 προφητευω		3588 ὁ	1063 γαρ	2980 λαλεω	1100 γλωσσα	3756 ου	444 ανθρωπος	2980 λαλεω	235 αλλα	2316 θεος
yous-may-prophesy		the	because	one-talking	[to]-tongue	not	[to]-people	is-talking	but	[to]-God

ουδεις	γαρ	ακουει	πνευματι	δε	λαλει	μυστηρια	14:3	ὁ	δε	προφητευων
oudeis	gar	akouei	pneumati	de	lalei	mustEria		ho	de	profEteuOn
3762 ουδεις	1063 γαρ	191 ακουω	4151 πνευμα	1161 δε	2980 λαλεω	3466 μυστηριον		3588 ὁ	1161 δε	4395 προφητευω
not-even-one	because	is-hearing	[to]-breath	yet	is-talking	secrets		the	yet	prophesying

ανθρωποις	λαλει	οικοδομην	και	παρακλησιν	και	παραμυθιαν	14:4	ὁ	λαλων	γλωσση
anthrOpois	lalei	oikodomEn	kai	paraklEsin	kai	paramuthian		ho	lalOn	glOssE
444 ανθρωπος	2980 λαλεω	3619 οικοδομη	2532 και	3874 παρακλησις	2532 και	3889 παραμυθια		3588 ὁ	2980 λαλεω	1100 γλωσσα
[to]-people	is-talking	construction	and	advocacy	and	relief		the	one-talking	[to]-tongue

ἑαυτον	οικοδομει	ὁ	δε	προφητευων	εκκλησιαν	οικοδομει	14:5	θελω	δε	παντας
heauton	oikodomei	ho	de	profEteuOn	ekklEsian	oikodomei		thelO	de	pantas
1438 ἑαυτου	3618 οικοδομεω	3588 ὁ	1161 δε	4395 προφητευω	1577 εκκλησια	3618 οικοδομεω		2309 θελω	1161 δε	3956 πας
him/her/it-self	is-constructing	the	yet	prophesying	congregation	is-constructing		I-am-choosing	yet	all

ὑμας	λαλειν	γλωσσαις	μαλλον	δε	ἱνα	προφητευητε	μειζων	δε	ὁ	προφητευων
humas	lalein	glOssais	mallon	de	hina	profEteuEte	meizOn	de	ho	profEteuOn
5209 ὑμας	2980 λαλεω	1100 γλωσσα	3123 μαλλον	1161 δε	2443 ἱνα	4395 προφητευω	3187 μεγα	1161 δε	3588 ὁ	4395 προφητευω
yous	to-talk	[to]-tongues	rather	yet	that	yous-may-prophesy	greater	yet	the	prophesying

η	ὁ	λαλων	γλωσσαις	εκτος	ει.	μη	διερμηνευη	ἱνα	ἡ	εκκλησια	οικοδομην
E	ho	lalOn	glOssais	ektos	ei	mE	diermEneuE	hina	hE	ekklEsia	oikodomEn
2228 η	3588 ὁ	2980 λαλεω	1100 γλωσσα	1622 εκτος	1487 ει	3361 μη	1329 διερμηνευω	2443 ἱνα	3588 ὁ	1577 εκκλησια	3619 οικοδομη
or-else	the	one-talking	[to]-tongues	outside	if	not	may-translate	that	the	[to]-congregation	construction

λαβη	14:6	νυνι	δε	αδελφοι	εαν	ελθω	προς	ὑμας	γλωσσαις	λαλων	τι
labE		nuni	de	adelfoi	ean	elthO	pros	humas	glOssais	lalOn	ti
2983 λαμβανω		3570 νυνι	1161 δε	80 αδελφος	1437 εαν	2064 ερχομαι	4314 προς	5209 ὑμας	1100 γλωσσα	2980 λαλεω	5101 τις
may-take		now	yet	siblings	if-ever	I-may-come	toward	yous	[to]-tongues	one-talking	what

ὑμας	ωφελησω	εαν	μη	ὑμιν	λαλησω	η	εν	αποκαλυψει	η	εν	γνωσει
humas	OfelEsO	ean	mE	humin	lalEsO	E	en	apokalupsei	E	en	gnOsei
5209 ὑμας	5623 ωφελεω	1437 εαν	3361 μη	5213 ὑμεις	2980 λαλεω	2228 η	1722 εν	602 αποκαλυψις	2228 η	1722 εν	1108 γνωσις
yous	I-shall-benefit	if-ever	not	[to]-yous	I-should-talk	or-else	in	[to]-revelation	or-else	in	[to]-knowledge

η	εν	προφητεια	η	εν	διδαχη	14:7	ὁμως	τα	αψυχα	φωνην	διδοντα	ειτε
E	en	profEteia	E	en	didachE		homOs	ta	apsucha	fOnEn	didonta	eite
2228 η	1722 εν	4394 προφητεια	2228 η	1722 εν	1322 διδαχη		3676 ὁμως	3588 ὁ	895 αψυχος	5456 φωνη	1325 διδωμι	1535 ειτε
or-else	in	prophecy	or-else	in	[to]-teaching		likewise	the	soulless	sound	giving	if-also

αυλος	ειτε	κιθαρα	εαν	διαστολην	τοις	φθογγοις	μη	δω	πως	γνωσθησεται
aulos	eite	kithara	ean	diastolEn	tois	fthongois	mE	dO	pOs	gnOsthEsetai
836 αυλος	1535 ειτε	2788 κιθαρα	1437 εαν	1293 διαστολη	3588 ὁ	5353 φθογγος	3361 μη	1325 διδωμι	4459 πως	1097 γινωσκω
flute	if-also	harp	if-ever	difference	[to]-those	[to]-noises	not	may-give	how	shall-be-fully-known

το	αυλουμενον	η	το	κιθαριζομενον	14:8	και	γαρ	εαν	αδηλον	σαλπιγξ	φωνην
to	auloumenon	E	to	kitharizomenon		kai	gar	ean	adElon	salpikh	fOnEn
3588 ὁ	382 αυλεω	2228 η	3588 ὁ	2789 κιθαριζω		2532 και	1063 γαρ	1437 εαν	82 αδηλος	4536 σαλπιγξ	5456 φωνη
the	flute-playing	or-else	the	harp-playing		and	because	if-ever	vague	trumpet	sound

δω	τις	παρασκευασεται	εις	πολεμον	14:9	ούτως	και	ὑμεις	δια	της	γλωσσης
dO	tis	paraskeuasetai	eis	polemon		houtOs	kai	humeis	dia	tEs	glOssEs
1325 διδωμι	5101 τις	3903 παρασκευαζω	1519 εις	4171 πολεμος		3779 ούτως	2532 και	5210 ὑμεις	1223 δια	3588 ὁ	1100 γλωσσα
may-give	who	shall-prepare-self	into	battle		likewise	and	yous	through	[of]-the	[of]-tongue

εαν	μη	ευσημον	λογον	δωτε	πως	γνωσθησεται	το	λαλουμενον	εσεσθε	γαρ
ean	mE	eusEmon	logon	dOte	pOs	gnOsthEsetai	to	laloumenon	esesthe	gar
1437 εαν	3361 μη	2154 ευσημος	3056 λογος	1325 διδωμι	4459 πως	1097 γινωσκω	3588 ὁ	2980 λαλεω	2071 ειμι	1063 γαρ
if-ever	not	clear	saying	yous-may-give	how	shall-be-fully-known	the	being-spoken	yous-shall-be	because

εις	αερα	λαλουντες	14:10	τοσαυτα	ει.	τυχοι	γενη	φωνων	εισιν	εν
eis	aera	lalountes		tosauta	ei	tuchoi	genE	fOnOn	eisin	en
1519 εις	109 αηρ	2980 λαλεω		5118 τοσουτος	1487 ει	5177 τυγχανω	1085 γενος	5456 φωνη	1526 ειμι	1722 εν
into	air	talking		so-much	if	may-happen-upon	kinds	[of]-sounds	they-are	in

κοσμω	και	ουδεν	αφωνον	14:11	εαν	ουν	μη	ειδω	την	δυναμιν	της
kosmO	kai	ouden	afOnon		ean	oun	mE	eidO	tEn	dunamin	tEs
2889 κοσμος	2532 και	3762 ουδεις	880 αφωνος		1437 εαν	3767 ουν	3361 μη	1492 ειδω	3588 την	1411 δυναμις	3588 ὁ
[to]-arrangement	and	not-even-one	silent		if-ever	then	not	I-look	the	power	[of]-the

φωνης	εσομαι	τω	λαλουντι	βαρβαρος	και	ὁ	λαλων	εν	εμοι	βαρβαρος	14:12
fOnEs	esomai	tO	lalounti	barbaros	kai	ho	lalOn	en	emoi	barbaros	
5456 φωνη	2071 ειμι	3588 ὁ	2980 λαλεω	915 βαρβαρος	2532 και	3588 ὁ	2980 λαλεω	1722 εν	1698 εγω	915 βαρβαρος	
[of]-sound	I-shall-be	[to]-the	[to]-talking	non-Greek	and	the	one-talking	in	[to]-me	non-Greek	

ούτως	και	ὑμεις	επει	ζηλωται	εστε	πνευματων	προς	την	οικοδομην	της
houtOs	kai	humeis	epei	zElOtai	este	pneumatOn	pros	tEn	oikodomEn	tEs
3779 ούτως	2532 και	5210 ὑμεις	1893 επει	2207 ζηλωτης	2075 ειμι	4151 πνευμα	4314 προς	3588 την	3619 οικοδομη	3588 ὁ
likewise	and	yous	since	zealous	yous-are	[of]-breaths	toward	the	construction	[of]-the

εκκλησιας	ζητειτε	ἱνα	περισσευητε	14:13	διο	ὁ	λαλων	γλωσση	προσευχεσθω
ekklEsias	zEteite	hina	perisseuEte		dio	ho	lalOn	glOssE	proseuchesthO
1577 εκκλησια	2212 ζητεω	2443 ἱνα	4052 περισσευω		1352 διο	3588 ὁ	2980 λαλεω	1100 γλωσσα	4336 προσευχομαι
[of]-congregation	yous-are-seeking	that	yous-exceeded		for-this-reason	the	one-talking	[to]-tongue	let-him/her/it-pray!

ἱνα	διερμηνευη	14:14	εαν	γαρ	προσευχωμαι	γλωσση	το	πνευμα	μου	προσευχεται
hina	diermEneuE		ean	gar	proseuchOmai	glOssE	to	pneuma	mou	proseuchetai
2443 ἱνα	1329 διερμηνευω		1437 εαν	1063 γαρ	4336 προσευχομαι	1100 γλωσσα	3588 ὁ	4151 πνευμα	3450 εγω	4336 προσευχομαι
that	may-translate		if-ever	because	I-may-pray	[to]-tongue	the	breath	[of]-me	prays

ὁ	δε	νους	μου	ακαρπος	εστιν	14:15	τι	ουν	εστιν	προσευξομαι	τω	πνευματι
ho	de	nous	mou	akarpos	estin		ti	oun	estin	proseuxomai	tO	pneumati
3588 ὁ	1161 δε	3563 νους	3450 εγω	175 ακαρπος	2076 ειμι		5101 τις	3767 ουν	2076 ειμι	4336 προσευχομαι	3588 ὁ	4151 πνευμα
the	yet	mind	[of]-me	unproductive	is		what	then	is	I-shall-pray	[to]-the	[to]-breath

προσευξομαι	δε	και	τω	νοϊ	ψαλω	τω	πνευματι	ψαλω	δε	και
proseuxomai	de	kai	tO	noï	psalO	tO	pneumati	psalO	de	kai
4336 προσευχομαι	1161 δε	2532 και	3588 ὁ	3563 νους	5567 ψαλλω	3588 ὁ	4151 πνευμα	5567 ψαλλω	1161 δε	2532 και
I-shall-pray	yet	and	[to]-the	[to]-mind	I-shall-pluck-strings	[to]-the	[to]-breath	I-shall-pluck-strings	yet	and

τω	νοϊ	14:16	επει	εαν	ευλογης	εν	πνευματι	ὁ	αναπληρων	τον	τοπον	του
tO	noï		epei	ean	eulogEs	en	pneumati	ho	anaplErOn	ton	topon	tou
3588 ὁ	3563 νους		1893 επει	1437 εαν	2127 ευλογεω	1722 εν	4151 πνευμα	3588 ὁ	378 αναπληροω	3588 ὁ	5117 τοπος	3588 ὁ
[to]-the	[to]-mind		since	if-ever	you-should-bless	in	[to]-breath	the	filling-up	the	spot	[of]-the

ιδιωτου	πως	ερει	το	αμην	επι	τη	ση	ευχαριστια	επειδη	τι	λεγεις
idiOtou	pOs	erei	to	amEn	epi	tE	sE	eucharistia	epeidE	ti	legeis
2399 ιδιωτης	4459 πως	2046 ερεω	3588 ὁ	281 αμην	1909 επι	3588 ὁ	4674 σος	2169 ευχαριστεω	1894 επειδη	5101 τις	3004 λεγω
[of]-ignoramus	how	shall-utter	the	truly	on	[to]-the	[to]-your	[to]-thanksgiving	whereas	what	you-are-saying

ουκ	οιδεν	14:17	συ	μεν	γαρ	καλως	ευχαριστεις	αλλ᾽	ὁ	ἑτερος	ουκ
ouk	oiden		su	men	gar	kalOs	eucharisteis	all᾽	ho	heteros	ouk
3756 ου	1492 ειδω		4771 συ	3303 μεν	1063 γαρ	2573 καλως	2168 ευχαριστεω	235 αλλα	3588 ὁ	2087 ἑτερος	3756 ου
not	has-seen		you	in-fact	because	well	you-are-thanking	but	the	different	not

οικοδομειται	14:18	ευχαριστω	τω	θεω	παντων	ὑμων	μαλλον	γλωσσαις	λαλω	14:19
oikodomeitai		eucharistO	tO	theO	pantOn	humOn	mallon	glOssais	lalO	
3618 οικοδομεω		2168 ευχαριστεω	3588 ὁ	2316 θεος	3956 πας	5216 ὑμεις	3123 μαλλον	1100 γλωσσα	2980 λαλεω	
is-constructed		I-am-grateful	[to]-the	[to]-God	[of]-all	[of]-yous	rather	[to]-tongues	I-am-talking	

αλλα	εν	εκκλησια	θελω	πεντε	λογους	τω	νοϊ	μου	λαλησαι	ἱνα	και
alla	en	ekklEsia	thelO	pente	logous	tO	noï	mou	lalEsai	hina	kai
235 αλλα	1722 εν	1577 εκκλησια	2309 θελω	4002 πεντε	3056 λογος	3588 ὁ	3563 νους	3450 εγω	2980 λαλεω	2443 ἱνα	2532 και
but	in	[to]-congregation	I-am-choosing	five	sayings	[to]-the	[to]-mind	[of]-me	to-talk	that	and

αλλους	κατηχησω	η	μυριους	λογους	εν	γλωσση	14:20	αδελφοι	μη	παιδια
allous	katEchEsO	E	murious	logous	en	glOssE		adelfoi	mE	paidia
243 αλλος	2727 κατηχεω	2228 η	3463 μυριοι	3056 λογος	1722 εν	1100 γλωσσα		80 αδελφος	3361 μη	3813 παιδιον
others	I-should-instruct	or-else	ten-thousands	sayings	in	[to]-tongue		siblings	not	little-ones

γινεσθε	ταις	φρεσιν	αλλα	τη	κακια	νηπιαζετε	ταις	δε	φρεσιν	τελειοι
ginesthe	tais	fresin	alla	tE	kakia	nEpiazete	tais	de	fresin	teleioi
1096 γινομαι	3588 ὁ	5424 φρην	235 αλλα	3588 ὁ	2549 κακια	3515 νηπιαζω	3588 ὁ	1161 δε	5424 φρην	5046 τελειος
yous-become!	[to]-the	[to]-perspectives	but	[to]-the	[to]-malicious	yous-be-infantile!	[to]-the	yet	[to]-perspectives	mature

γινεσθε	14:21	εν	τω	νομω	γεγραπται	ὁτι	εν	ἑτερογλωσσοις	και	εν
ginesthe		en	tO	nomO	gegraptai	hoti	en	heteroglOssois	kai	en
1096 γινομαι		1722 εν	3588 ὁ	3551 νομος	1125 γραφω	3754 ὁτι	1722 εν	2084 ἑτερογλωσσος	2532 και	1722 εν
yous-become!		in	[to]-the	[to]-law	it-has-been-written	since	in	[to]-different-tongues	and	in

χειλεσιν	ἑτερων	λαλησω	τω	λαω	τουτω	και	ουδ᾽	οὑτως	εισακουσονται	μου
cheilesin	heterOn	lalEsO	tO	laO	toutO	kai	oud᾽	houtOs	eisakousontai	mou
5491 χειλος	2087 ἑτερος	2980 λαλεω	3588 ὁ	2992 λαος	5129 ὁυτος	2532 και	3761 ουδε	3779 οὑτως	1522 εισακουω	3450 εγω
[to]-lips	[of]-different	I-should-talk	[to]-the	[to]-people	[to]-this	and	not-even	likewise	they-shall-heed	[of]-me

λεγει	κυριος	14:22	ὡστε	αἱ	γλωσσαι	εις	σημειον	εισιν	ου	τοις	πιστευουσιν
legei	kurios		hOste	hai	glOssai	eis	sEmeion	eisin	ou	tois	pisteuousin
3004 λεγω	2962 κυριος		5620 ὡστε	3588 ὁ	1100 γλωσσα	1519 εις	4592 σημειον	1526 ειμι	3756 ου	3588 ὁ	4100 πιστευω
is-saying	master		so-too	the	tongues	into	sign	they-are	not	[to]-those	they-are-trusting

αλλα	τοις	απιστοις	ἡ	δε	προφητεια	ου	τοις	απιστοις	αλλα	τοις
alla	tois	apistois	hE	de	profEteia	ou	tois	apistois	alla	tois
235 αλλα	3588 ὁ	571 απιστος	3588 ὁ	1161 δε	4394 προφητεια	3756 ου	3588 ὁ	571 απιστος	235 αλλα	3588 ὁ
but	[to]-those	[to]-untrusting	the	yet	prophecy	not	[to]-those	[to]-untrusting	but	[to]-those

πιστευουσιν	14:23	εαν	ουν	συνελθη	ἡ	εκκλησια	ὁλη	επι	το	αυτο	και
pisteuousin		ean	oun	sunelthE	hE	ekklEsia	holE	epi	to	auto	kai
4100 πιστευω		1437 εαν	3767 ουν	4905 συνερχομαι	3588 ὁ	1577 εκκλησια	3650 ὁλος	1909 επι	3588 ὁ	846 αυτος	2532 και
they-are-trusting		if-ever	then	may-congregate	the	[to]-congregation	[to]-whole	on	the	it	and

παντες	λαλωσιν	γλωσσαις	εισελθωσιν	δε	ιδιωται	η	απιστοι	ουκ	ερουσιν	ὁτι
pantes	lalOsin	glOssais	eiselthOsin	de	idiOtai	E	apistoi	ouk	erousin	hoti
3956 πας	2980 λαλεω	1100 γλωσσα	1525 εισερχομαι	1161 δε	2399 ιδιωτης	2228 η	571 απιστος	3756 ου	2046 ερεω	3754 ὁτι
all	they-may-talk	[to]-tongues	they-may-enter	yet	ignoramuses	or-else	untrusting	not	they-shall-utter	since

μαινεσθε	14:24	εαν	δε	παντες	προφητευωσιν	εισελθη	δε	τις	απιστος	η
mainesthe		ean	de	pantes	profEteuOsin	eiselthE	de	tis	apistos	E
3105 μαινομαι		1437 εαν	1161 δε	3956 πας	4395 προφητευω	1525 εισερχομαι	1161 δε	5101 τις	571 απιστος	2228 η
yous-are-insane		if-ever	yet	all	they-may-prophesy	may-enter	yet	who	untrusting	or-else

ιδιωτης	ελεγχεται	ὑπο	παντων	ανακρινεται	ὑπο	παντων	14:25	τα	κρυπτα	της	καρδιας
idiOtEs	elegchetai	hupo	pantOn	anakrinetai	hupo	pantOn		ta	krupta	tEs	kardias
2399 ιδιωτης	350 ελεγχω	5259 ὑπο	3956 πας	350 ανακρινω	5259 ὑπο	3956 πας		3588 ὁ	2927 κρυπτος	3588 ὁ	2588 καρδια
ignoramus	is-exposing	under	[of]-all	is-examined	under	[of]-all		the	concealed	[of]-the	[of]-heart

αυτου	φανερα	γινεται	και	οὑτως	πεσων	επι	προσωπον	προσκυνησει	τω	θεω
autou	fanera	ginetai	kai	houtOs	pesOn	epi	prosOpon	proskunEsei	tO	theO
846 αυτος	5318 φανερος	1096 γινομαι	2532 και	3779 οὑτως	4098 πιπτω	1909 επι	4383 προσωπον	4352 προσκυνεω	3588 ὁ	2316 θεος
[of]-self	shining	comes-to-be	and	likewise	falling	on	face	shall-worship	[to]-the	[to]-God

απαγγελλων	ὁτι	οντως	ὁ	θεος	εν	ὑμιν	εστιν	14:26	τι	ουν	εστιν	αδελφοι
apangellOn	hoti	ontOs	ho	theos	en	humin	estin		ti	oun	estin	adelfoi
518 απαγγελλω	3754 ὁτι	3689 οντως	3588 ὁ	2316 θεος	1722 εν	5213 ὑμεις	2076 ειμι		5101 τις	3767 ουν	2076 ειμι	80 αδελφος
announcing	since	really	the	God	in	[to]-yous	is		what	then	is	siblings

ὁταν	συνερχησθε	ἑκαστος	ψαλμον	εχει	διδαχην	εχει	αποκαλυψιν	εχει	γλωσσαν
hotan	sunerchEsthe	hekastos	psalmon	echei	didachEn	echei	apokalupsin	echei	glOssan
3752 ὁταν	4905 συνερχομαι	1538 ἑκαστος	5568 ψαλμος	2192 εχω	1322 διδαχη	2192 εχω	602 αποκαλυψις	2192 εχω	1100 γλωσσα
whenever	yous-may-congregate	each	praise-song	has	teaching	has	revelation	has	tongue

εχει	ἑρμηνειαν	εχει	παντα	προς	οικοδομην	γινεσθω	14:27	ειτε	γλωσση	τις
echei	hermEneian	echei	panta	pros	oikodomEn	ginesthO		eite	glOssE	tis
2192 εχω	2058 ἑρμηνεια	2192 εχω	3956 πας	4314 προς	3619 οικοδομη	1096 γινομαι		1535 ειτε	1100 γλωσσα	5101 τις
has	translation	has	all	toward	construction	let-him/her/it-come-to-be!		if-also	[to]-tongue	who

λαλει	κατα	δυο	η	το	πλειστον	τρεις	και	ανα	μερος	και	εἱς
lalei	kata	duo	E	to	pleiston	treis	kai	ana	meros	kai	heis
2980 λαλεω	2596 κατα	1417 δυο	2228 η	3588 ὁ	4118 πολυς	5140 τρεις	2532 και	303 ανα	3313 μερος	2532 και	1520 εἱς
is-talking	down	two	or-else	the	most	three	and	up	share	and	one

διερμηνευετω	**14:28**	εαν	δε	μη	η	διερμηνευτης	σιγατω	εν	εκκλησια
diermEneuetO		ean	de	mE	E	diermEneutEs	sigatO	en	ekklEsia
1329 διερμηνευω		1437 εαν	1161 δε	3361 μη	2228 η	1328 διερμηνευτης	4601 σιγαω	1722 εν	1577 εκκλησια
let-him/her/it-translate!		if-ever	yet	not	or-else	translator	let-him/her/it-hush!	in	[to]-congregation

ἑαυτω	δε	λαλειτω	και	τω	θεω	**14:29**	προφηται	δε	δυο	η	τρεις
heautO	de	laleitO	kai	tO	theO		profEtai	de	duo	E	treis
1438 ἑαυτου	1161 δε	2980 λαλεω	2532 και	3588 ὁ	2316 θεος		4396 προφητης	1161 δε	1417 δυο	2228 η	5140 τρεις
[to]-him/her/it-self	yet	let-him/her/it-talk!	and	[to]-the	[to]-God		prophets	yet	two	or-else	three

λαλειτωσαν	και	οἱ	αλλοι	διακρινετωσαν	**14:30**	εαν	δε	αλλω	αποκαλυφθη	καθημενω
laleitOsan	kai	hoi	alloi	diakrinetOsan		ean	de	allO	apokalufthE	kathEmenO
2980 λαλεω	2532 και	3588 ὁ	243 αλλος	1252 διακρινω		1437 εαν	1161 δε	243 αλλος	601 αποκαλυπτω	2521 καθημαι
let-them-talk!	and	the	others	let-them-distinguish!		if-ever	yet	[to]-other	may-be-revealed	[to]-sitting

ὁ	πρωτος	σιγατω	**14:31**	δυνασθε	γαρ	καθ᾽	ἑνα	παντες	προφητευειν	ἱνα
ho	prOtos	sigatO		dunasthe	gar	kath᾽	hena	pantes	profEteuein	hina
3588 ὁ	4413 πρωτος	4601 σιγαω		1410 δυναμαι	1063 γαρ	2596 κατα	1520 εἱς	3956 πας	4395 προφητευω	2443 ἱνα
the	first	let-him/her/it-hush!		yous-are-able	because	according-to	one	all	to-prophesy	that

παντες	μανθανωσιν	και	παντες	παρακαλωνται	**14:32**	και	πνευματα	προφητων	προφηταις
pantes	manthanOsin	kai	pantes	parakalOntai		kai	pneumata	profEtOn	profEtais
3956 πας	3129 μανθανω	2532 και	3956 πας	3870 παρακαλεω		2532 και	4151 πνευμα	4396 προφητης	4396 προφητης
all	they-may-learn	and	all	they-may-be-comforted		and	breaths	[of]-prophets	[to]-prophets

ὑποτασσεται	ου	γαρ	εστιν	ακαταστασιας	ὁ	θεος	αλλα	ειρηνης	**14:33**	ου	γαρ
hupotassetai	ou	gar	estin	akatastasias	ho	theos	alla	eirEnEs		ou	gar
5293 ὑποτασσω	3756 ου	1063 γαρ	2076 ειμι	181 ακαταστασια	3588 ὁ	2316 θεος	235 αλλα	1515 ειρηνη		3756 ου	1063 γαρ
is-supported	not	because	is	[of]-disorder	the	God	but	[of]-peace		not	because

εστιν	ακαταστασιας	ὁ	θεος	αλλ᾽	ειρηνης	ὡς	εν	πασαις	ταις	εκκλησιαις	των
estin	akatastasias	ho	theos	all᾽	eirEnEs	hOs	en	pasais	tais	ekklEsiais	tOn
2076 ειμι	181 ακαταστασια	3588 ὁ	2316 θεος	235 αλλα	1515 ειρηνη	5613 ὡς	1722 εν	3956 πασ	3588 ὁ	1577 εκκλησια	3588 ὁ
is	[of]-disorder	the	God	but	[of]-peace	as	in	[to]-all	[to]-the	[to]-congregations	[of]-the

ἁγιων	**14:34**	αἱ	γυναικες	εν	ταις	εκκλησιαις	σιγατωσαν	ου	γαρ	επιτετραπται
hagiOn		hai	gunaikes	en	tais	ekklEsiais	sigatOsan	ou	gar	epitetraptai
40 ἁγιος		3588 ὁ	1135 γυνη	1722 εν	3588 ὁ	1577 εκκλησια	4601 σιγαω	3756 ου	1063 γαρ	2010 επιτρεπω
[of]-consecrated-ones		the	women	in	[to]-the	[to]-congregations	let-them-hush!	not	because	has-been-permitted

αυταις	λαλειν	αλλα	ὑποτασσεσθωσαν	καθως	και	ὁ	νομος	λεγει	**14:35**	ει.	δε
autais	lalein	alla	hupotassesthOsan	kathOs	kai	ho	nomos	legei		ei	de
846 αυτος	2980 λαλεω	235 αλλα	5293 ὑποτασσω	2531 καθως	2532 και	3588 ὁ	3551 νομος	3004 λεγω		1487 ει	1161 δε
[to]-selves	to-talk	but	let-them-be-supportive!	according-to	and	the	law	is-saying		if	yet

τι	μαθειν	θελουσιν	εν	οικω	τους	ιδιους	ανδρας	επερωτατωσαν	αισχρον	γαρ
ti	mathein	thelousin	en	oikO	tous	idious	andras	eperOtatOsan	aischron	gar
5101 τις	3129 μανθανω	2309 θελω	1722 εν	3624 οικος	3588 ὁ	2398 ιδιος	435 ανηρ	1905 επερωταω	150 αισχρος	1063 γαρ
what	to-learn	they-are-choosing	in	[to]-house	the	own	men	let-them-ask!	shameful	because

εστιν	γυναιξιν	λαλειν	εν	εκκλησια	**14:36**	η	αφ᾽	ὑμων	ὁ	λογος	του	θεου
estin	gunaixin	lalein	en	ekklEsia		E	af᾽	humOn	ho	logos	tou	theou
2076 ειμι	1135 γυνη	2980 λαλεω	1722 εν	1577 εκκλησια		2228 η	575 απο	5216 ὑμεις	3588 ὁ	3056 λογος	3588 ὁ	2316 θεος
is	[to]-women	to-talk	in	[to]-congregation		or-else	from	[of]-yous	the	saying	[of]-the	[of]-God

εξηλθεν	η	εις	ὑμας	μονους	κατηντησεν	**14:37**	ει.	τις	δοκει	προφητης	ειναι
exElthen	E	eis	humas	monous	katEntEsen		ei	tis	dokei	profEtEs	einai
1831 εξερχομαι	2228 η	1519 εις	5209 ὑμας	3441 μονος	2658 καταντaω		1487 ει	5101 τις	1380 δοκεω	4396 προφητης	1511 ειμι
exited	or-else	into	yous	sole	arrived-at		if	who	is-supposing	prophet	to-be

η	πνευματικος	επιγνωσκετω	ἁ	γραφω	ὑμιν	ὁτι	κυριου	εισιν	εντολη	**14:38**
E	pneumatikos	epignOsketO	ha	grafO	humin	hoti	kuriou	eisin	entolE	
2228 η	4152 πνευματικος	1921 επιγινωσκω	3739 ὁς	1125 γραφω	5213 ὑμεις	3754 ὁτι	2962 κυριος	1526 ειμι	1785 εντολη	
or-else	spiritual	let-him/her/it-fully-know!	which	I-am-writing	[to]-yous	since	[of]-master	they-are	injunction	

ει.	δε	τις	αγνοει	αγνοειτω	**14:39**	ὡστε	αδελφοι	ζηλουτε	το	προφητευειν
ei	de	tis	agnoei	agnoeitO		hOste	adelfoi	zEloute	to	profEteuein
1487 ει	1161 δε	5101 τις	50 αγνοεω	50 αγνοεω		5620 ὡστε	80 αδελφος	2206 ζηλοω	3588 ὁ	4395 προφητευω
if	yet	who	is-mistaken	is-being-mistaken		so-too	siblings	yous-may-greatly-desire	the	to-prophesy

και	το	λαλειν	μη	κωλυετε	γλωσσαις	**14:40**	παντα	δε	ευσχημονως	και	κατα
kai	to	lalein	mE	kOluete	glOssais		panta	de	euschEmonOs	kai	kata
2532 και	3588 ὁ	2980 λαλεω	3361 μη	2967 κωλυω	1100 γλωσσα		3956 πας	1161 δε	2156 ευσχημονως	2532 και	2596 κατα
and	the	to-talk	not	yous-prevent!	[to]-tongues		all	yet	decently	and	down

ταξιν	γινεσθω
taxin	ginesthO
5010 ταξις	1096 γινομαι
order	let-him/her/it-come-to-be!